



基督教芥菜種會
The Mustard Seed Mission



加入好友

心耕苗圃

第376期 / 2023

響應環保減少紙張使用，如需取消紙本刊物寄送
請致電02-7705-9292



建立助人網絡 助力社會韌性

你以恩典為年歲的冠冕，你的路徑都滴下脂油。

(詩篇65:11)



捐款支持



加入好友

玩出信心 培出希望

芥助網
培育成長班

透過遊戲與陪伴，讓孩子們不怕學習、提升信心
願意接觸更多知識技能，進而在未來有更多發展的希望



女子女子玩!



目錄 CONTENTS



執行長的話

02 ———— 建立助人網絡 為社會韌性助力下一個70年



封面故事

- 04 ———— 花蓮習藝所 熟齡人生 壯世啟航
- 06 ———— 樂齡玩聚站 Learning一起來
- 07 ———— 見證故事 - 從公職到展場主理人 熟齡跨界開創人生第二曲線
- 08 ———— 見證故事 - 發現無限可能 用熱情活出不受侷限的人生下半場
- 09 ———— 平均年齡68歲 夢想50+咖啡打造長者工作夢想



攜手同行

- 12 ———— 營地不只是營地！基隆萬里金山芥助網 強力串接ING
- 14 ———— 培育成長班 讓愛的陪伴成為通往自主學習的道路
- 16 ———— 為返鄉部落青年領路 台東關山Munhuma食農文化教育空間動土
- 18 ———— 夏禾·達利培力青農 創造工作機會與永續環境
- 20 ———— 兒童防災夏令營 培力認養童成為防災種子

心耕苗圃

1962年4月創刊 2023年8月出刊
創辦人/孫理蓮 發行人/蔡仁松 執行長/李肇家

出版單位 財團法人基督教芥菜種會

總編輯 胡善慧

內政部立案 台內社字第 80633 號

文稿編輯 林雯玲、張桂梅

郵政劃撥 帳戶|財團法人基督教芥菜種會
帳號|00007134

美術設計 陳怡如、賈培菁



建立助人網絡 為社會韌性助力下一個70年


近年來，「社會韌性」成為一個熱門詞彙，然而在70年前，芥菜種會的創辦人孫理蓮宣教士就已致力於社會韌性的建構及強化。當時她前往部落偏鄉，看見大多數原住民孩子因貧困及缺乏資源而無法接受教育，便設立了「習藝所」，陸續開辦塾腳石學校及免費技職課程，不僅為原住民學子提供支持與機會，也為社會需求培育了許多人才。

基督教芥菜種會的使命，是以助人的方式傳遞上帝的愛，時至今日，我們除了繼續履行對兒少認養、照顧和養育的承諾之外，更要為社區中的兒童、青少年和長者建立助人網絡-芥助網，讓社區需要者有信心與希望，實踐「自立自助、共好共生」的永續目標，持續建構及強化社會韌性。

因應台灣即將步入超高齡社會，我們看到了社會脈動和需求，盼望能讓長者遠離長照，擁有豐富的第三人生！包括6月底在台北市萬華區龍山文創基地開辦的「樂齡玩聚站」策展活動；7月初熱騰騰上市、由原住民長者及熟齡婦女所製作的習得中秋米月餅；8月1日在花蓮習藝所正式營運的「夢想50+咖啡」等，相信這些長者生命的改變與成長，不僅是因為別人給予工作機會，更因有機會分享他們的技能、經驗，甚至是笑容。

此外，每位長者不論背景如何，都有其獨特且寶貴的人生經驗。因此，我們希望創造更多讓長者「動起來」的機會，不僅是身體動起來，更重要的是思維、情感和願意付出的心都要一起動起來，透過芥菜種會「50+熟齡培力銀領導師養成計畫」，鼓勵他們整理並分享過往工作經驗及技藝能力，培力他們成為陪伴青年邁入職場的經驗導師。

兒少和青年是我們主要的服務對象之一，他們在成長過程中相對缺乏陪伴，因此我們積極建立青銀共生的環境，在培力的過程中，兩代人能夠互相學習，共享經驗知識，使熟齡者得以傳承所學、活躍生命力；而對於社區中因環境因素而缺乏支持的年輕人來說，也能在長者的陪伴下，勇敢踏實地走出一條嶄新的道路。

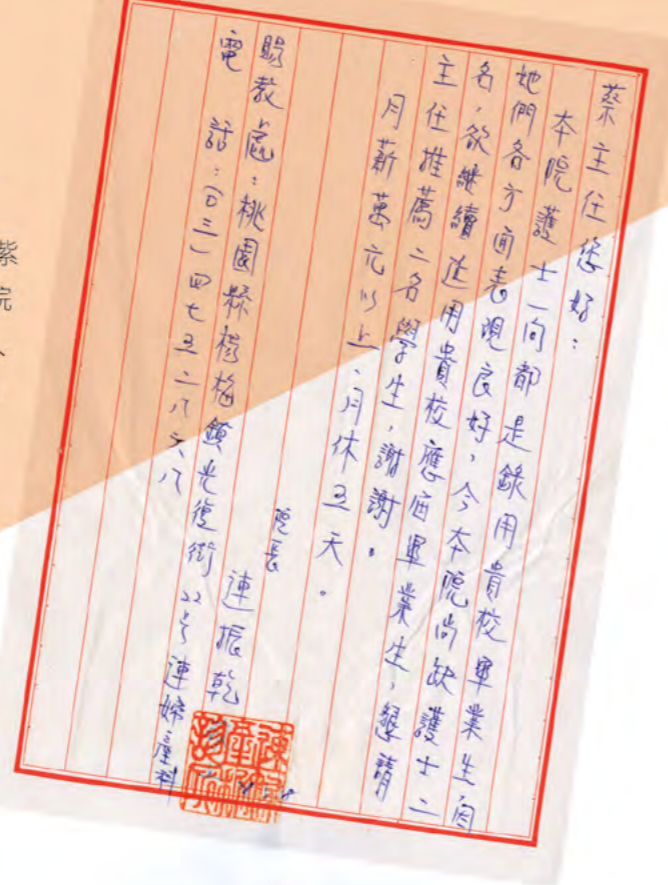
有句話說：「家有一老，如有一寶」，如何將這個「寶」帶入社會，產生分享的貢獻，這是我們在熟齡服務中重要的基本精神，相信每個人都可以尋找到自己的價值和意義，並為他人做出貢獻。透過推動熟齡培力與青銀共生，為社區注入信心和盼望，並為社會帶來更多的成長和改變，邀請您的參與和支持，與我們共同為建立一個更具韌性的社會而努力！

李肇宗

從那年習藝所收到的那封信談起……

1989年5月，芥菜種會花蓮山地女子學校的蔡雲紫主任收到一家婦產科診所的院長來信，信中稱他院中畢業於花蓮山地女子學校護理訓練班的護理人員表現良好，請蔡主任再推薦2名護理班畢業生到他的診所擔任護理師。

早在1959年，孫理蓮宣教士就在花蓮開辦了護理訓練班，同時期也開辦保母班，學生畢業後可回家鄉的教會幼稚園工作；1960年代的女子習藝所，還教導美髮、縫紉、刺繡、編織等，讓原住民少女擁有一技之長；義工學校也開設汽修班、木工班等。當時芥菜種會在花蓮的教育服務，培力原住民少年少女的各項技能，讓他們有工作能力，不至於在貧窮的底層匍匐，許多原住民孩子的生命因此得到改變與成長。



封面故事

花蓮習藝所 熟齡人生 壯世啟航



基督教芥菜種會邁入第二個70年的第一年，傳承創辦人孫理蓮宣教士培力技藝的初衷和服務理念，陪伴中高齡的壯世代迎向「第三人生的機會」，活出生命的價值與社會參與。

因此習藝所以創造工作機會為目標，重啟技職培力服務，首期開辦原民熟齡婦女專技培力班。

來自太魯閣族的編織課講師陳素微說，手織布是部落婦女非常重要傳統的技藝，但卻面臨文化失傳的危機，她希望透過編織技藝，陪伴原民婦女找到生活的重心，擁有能力與自信，同時能影響身旁的人，一起將最美、最有溫度的編織文化傳承下去。



花蓮習藝所江愛美主任同為太魯閣族，對於學員努力學習新的技能非常感動。「有學員希望未來可以與孩子一起開店，也有人期盼自己先傳承織布文化，再傳給下一代。」江愛美說，其中最令她印象深刻的學員，因為要照顧患有多重障礙的孩子，無法外出穩定工作，後來在課程中得到喘息，也開始學習新的技藝，希望未來可以幫忙分擔家庭經濟。培力班初階課程為期4週，結合原民編織與烘焙學習，未來進階課程將結合文創激發創意，實際應用於生活中，成為特色產業。



中秋佳節臨近，習藝所也推出習得中秋米月餅禮盒，外包裝以雙圓圖案象徵中秋家人間的圓滿團聚，其內的月餅更是許多需要工作機會的人的努力成果。一包茶、一塊餅乾、一杯咖啡，代表著一份對學習的支持和一個工作機會，以成就社區需要者的一份工作。邀請社會大眾購買習得產品、支持習藝所，共同助力創造工作機會，讓「創造工作機會的愛」傳遞得更遠，幫助社區中更多需要工作機會的人。NS



ACTION GO!



有片來看〈經緯交織的情感〉

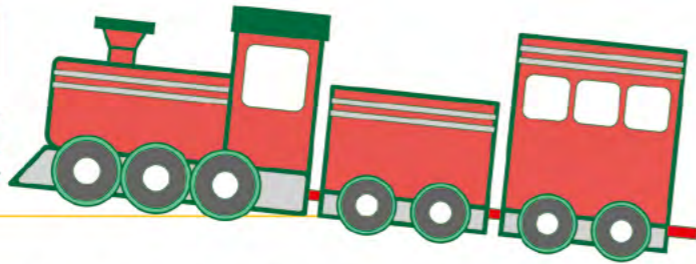


一口月餅，傳遞一份助人的心願，訂購支持

封面故事

樂齡玩聚站

Learning 一起來



台灣65歲以上人口預估2025年將超過20%，面對人口快速老化，衍生的缺工和照顧問題，基督教芥菜種會關注中高齡議題，積極創造長者工作機會，鼓勵持續追求自我實現，遠離長照生活，於6月29日攜手「PlayMe玩偶的家」，在台北市萬華區龍山文創基地舉辦全台首發「樂齡玩聚站」開幕同樂會，共7位學員經由培力與職務再設計，重返職場，未來努力開創更多長者有價值的第三人生。

「樂齡玩聚站」選在萬華區龍山文創基地舉辦。萬華是台北市年長者比率最高的區域，我們培力7名學員，經職務再設計，規劃符合中高齡體能、彈性工時、簡單易學的工作內容，創造樂齡友善環境，幫助他們有信心再就業。

2021年國人平均餘命約80歲，但臥床、慢性病纏身等，需仰賴他人照顧的「不健康餘命」長達8年，創下歷史新高，為了讓熟齡族退休後延續健康樂活，保有社會參與度，甚至獲得收入，我們以花蓮習藝所做為起點，連結「樂齡玩聚站」等更多培力據點，建立芥菜種會關懷長者的助人網絡，透過成就一份工作的機會，遠離長照。

「樂齡玩聚站」於6月30到9月24日，每天11時到19時在龍山文創基地設攤展覽，現場有全齡創生課程、樂齡玩具體驗課程等活動，參與學員經由職人引路，帶大家認識充滿生命力的木製玩具，邀請大朋友小朋友一起來玩！



ACTION GO!



50+熟齡培力「吾哥吾姊日常」粉專



♥ 「50+熟齡培力」計畫

芥菜種會於2020年開始推展此服務，鼓勵中高齡者重新投入勞動力市場及社會服務場域；此外也積極向企業倡議，打造中高齡者及高齡者職場友善環境。

從公職到展場主理人

熟齡跨界開創人生第二曲線

文／吳欣芳

48歲的謝守悅（化名）2022年底從政府機關退休後，她擔任志工，協助視障朋友運動，同時也藉由閱讀和探索身心靈領域過程中，尋找其他實現自我價值的可能性。

對她而言，**退休並不意味著結束，更像是一種開展無限可能的契機。**在過去職業生涯中，是一位負責踏實、兢兢業業的中高階主管，多數時間都投入工作。因此，當步入退休階段時，她開始思考：「我一直以來個性都相當內向，加上工作性質的影響，需要嚴肅對待工作和周遭人事物。或許退休後，我能重新找回那個隱藏在我內心深處的小孩。」

一次偶然的機會，謝守悅發現基督教芥菜種會將在台北市萬華區龍山文創基地，舉辦「樂齡玩聚站」特展，該展覽回應芥菜種會「50+熟齡培力計畫」的目標，正在尋找中高齡的展場主理人，負責展場導覽、工作人員訓練，並和參觀的長者一同享受玩具帶來的樂趣。

謝守悅笑著說：「在所有可以喚醒內在小孩的事物中，有什麼能比玩具更能激發幸福感呢？我非常認同這個策展理念，尤其是我渴望嘗試新事物，有更多機會與人互動。即使沒有任何展場經驗，我依然鼓起勇氣應徵，最後竟然也錄取了。」



今年謝守悅參與樂齡玩具站特展工作，**讓她在企業和中高齡者之間，若存在如同芥菜種會的角色，協助與企業溝通，並幫助中高齡者培養再就業的信心，當企業能回應中高齡者就業需求，並願意透過職務設計，給予就業機會，將能讓台灣社會創造出更加銀齡友善的環境，一起為即將步入超高齡社會的台灣做出準備。**

展望人生下半場，謝守悅並不將眼光放在遙不可及的未來，而是專注在當下，她說：「我能夠做什麼，我就盡可能地做，把握每一次的機會和嘗試，就這麼簡單。」



謝守悅（右）退而不休，重返職場挑戰新事物，為自己創造更有價值的第三人生。

發現無限可能

用熱情活出不受侷限的人生下半場

文／吳欣芳

冬季總被視為花蓮旅遊的淡季，但對於63歲，多年從事貿易工作的Tiffany而言，卻是她來花蓮打工換宿的最佳時機。現居於台北，但戶籍在花蓮的她，去年回鄉拜訪老友，經過基督教芥菜種會習藝所時，偶然發現這個美麗的世外桃源，使她決定申請專為熟齡人士設計的打工換宿計畫。

Tiffany從學生時期就開始工作，大學畢業後從事貿易直到45歲，人生大半輩子都在工作，她感到有些疲倦，因此決定離開穩定的工作，探索其他的可能性。總帶給人開朗、陽光印象的她，很快就在求職網站上找到小學代課老師工作。改為兼職的工作模式，她並未感到任何匱乏感或焦慮，而是保持樂觀開放的態度，「老天爺要給什麼牌，我無法決定，但我總能把手中的牌打到最好，總是會有一個能努力的方法。」

今年，她偶然從過去在習藝所打工換宿的Line群組，發現芥菜種會將在龍山文創基地舉辦「樂齡玩聚站」特展，展場工作預計一週三天，一次四個小時，這樣的方式並不會造成太大的體力負荷。她認為，工作時間的彈性對中高齡者求職者格外重要。

此次接下導覽員工作一職，Tiffany也將有機會與年輕世代一起合作，她從不擔心年齡造成的隔閡。回憶起20多歲時，老闆也是近60歲的中高齡者，他們豐富的經驗與專業知識讓她相當服氣。因此，她認為只要中高齡者具有足夠專業，與年輕人一同工作不僅沒問題，還能互相學習，共享知識。

「我相信在職場上只要每個人體認到專業的價值，並學會尊重彼此，就能消除年齡差距帶來的隔閡感。」中高齡者不需要因年紀而焦慮，因為隨著年齡的增長，所習得的經驗與知識往往經過驗證，這能獲得年輕世代的尊重，因為每個世代都能從前輩中學習到不同的經驗。NS



62歲的Tiffany（右）因參與習藝所打工換宿，認識芥菜種會「50+熟齡培力計畫」進而重返職場。

ACTION GO!



打工換宿計畫



封面故事

平均年齡68歲

夢想50+咖啡打造長者工作夢想



文／吳雅琴（社區發展東區副處長）、文／劉昀瑄（影響力推動部專員）

2022年底，我們在海山習藝所規劃了一間讓銀髮族友善就業的類職場空間「夢想50+咖啡」，這是一個結合咖啡館、社區交流中心、技能訓練教室、展覽活動、串聯社區的複合式空間。在這裡，我們培力65歲以上長者擔任社區銀賓員，不僅讓高齡者學習第二專長，透過服務與經濟自主，提升長者自我價值感，同時能延緩老化，減低長照與失智的風險。

「我們如何創造一個支持長者穩定就業、活躍老化的工作環境？」為了回答這個問題，我們焦點訪談實際和想再就業的長者互動，發現65歲以上長者除了很有活力和想法，面對不熟悉的領域還是很樂於學習、也熱衷於服務他人，每個人過去的生命與工作經歷，都有各自潛能可發揮的地方。

就在今年2月初，夢想館加入了4位平均年齡68歲的銀賓員大姊，雖然族群、生活背景、年齡都不同，卻因夢想館而交集，一起從頭開始學咖啡，為開張做準備。與此同時，我們也一起探索著適合大姊們的工作與學習步調、咖啡廳營運規劃、工作流程設計等。在練習沖咖啡時，就有大姊為了跟上學習進度，即使胃會不舒服也會要求自己喝一兩口咖啡的狀況；也有大姊分享過夢到銀賓員的角色被其他人取代，這些狀況代表著她們很重視這個就業機會，因此希望表現得和大家一樣好，不想因為身體狀況被認為能力不足。

希望透過「夢想50+咖啡」，讓培力的長者能夠在此運用所學技能，貢獻所長並產出更多社會服務，也盼望透過更多的社群交流，共同發掘社區問題、產生解方，達到共生、共榮、共享的社會效益。NS

ACTION GO!



♥ 您認同這樣的夢想咖啡館在台灣應該多開幾家嗎？
邀請您支持我們的高齡勞動者就業支持計畫，讓高齡者能再次投入社會，提升台灣整體勞動力！



在「**夢想50+咖啡**」中服務的大姊們，最年輕的66歲，最年長的已72歲，雖然她們的動作可能不像年輕人般靈活，卻願意擁抱第三人生，不僅活出踏實與喜樂，更能服務他人成為祝福！



店長「黃梅英」陪伴姊妹們走助人之路

梅英店長在踏入咖啡館前，因為擔心胃食道逆流，已經20多年沒有喝咖啡，擔任店長後，今年58歲的她還要挑戰「帶領比我年紀更長的姊妹們」。經過5多月的參訪與學習，梅英店長從咖啡豆的粗細、沖泡時的水溫，到服務面全程參與，「這樣才知道困難在哪裡」。例如，剛開始大家會不好意思端咖啡走出櫃檯、手會抖，她鼓勵「這是為人服務，是了不起的事」。現在與人打招呼、聊天已是工作的日常，對於有重聽的銀賓員，則以微笑面對顧客，並透過人力配搭因應。「年紀大還剩下什麼？剩下快樂。所以來這裡就是要快樂！」梅英店長了解大家的經濟壓力與對財務自由的渴望，也希望這份工作陪伴大家改善生活。因著對基督的信仰，她時常祈禱自己有更多的智慧，繼續走在助人的道路上。



社區銀賓員「簡秀錦」用拿鋤頭的手煮咖啡

66歲的秀錦姐年幼時就跟著母親務農，踏入婚姻後仍持續在田間忙碌，5年前先生離世，在芥菜種會C級巷弄長照站擔任志工，並進一步加入「夢想50+咖啡」行列；從選豆、烘豆、磨豆、手沖，原本拿鋤頭的手，到現在能獨立站上吧檯操作咖啡機，與民眾互動分享生命。「趁還能自由自在活動，就盡量去做」，面對學習新事物，秀錦姐總是樂觀看待。



社區銀賓員「吳春花」把握機會成就夢想

春花姐是住在北埔的阿美族人，曾在北部紡織工廠上班多年，為了照顧生病的先生辭職返鄉，在先生病逝後，她擁有屬於自己的時間，雖然2個孩子都已獨立，但她不想在家養老，並認為「任何工作總是要嘗試」，不僅重回職場從事服務業，還完成了國中和高中夜間部的學業。春花姐在得知「夢想50+咖啡」的工作後，她把握機會擔任銀賓員，每天上班4小時，努力學沖咖啡，精神和體力都可以適應，「這個環境我很喜歡，持續留在職場，保持跟社會的接觸，會讓自己更有自信。」她說。



ACTION GO!

地址：芥菜種會花蓮習藝所（新城鄉北埔路13號）
時間：每週二至六 10:00~17:00（週一公休）
每週日 13:00~17:00



夢想50+咖啡於8月1日正式營運，歡迎大家前往品嚐銀賓員大姊手沖的香醇咖啡、跟大姊們自在聊天，也邀請大家以行動支持芥菜種會為長者重回職場創造機會的助人服務！

攜手同行 營地不只是營地！ 基隆萬里金山芥助網 強力串接ing

文／丁帥之 (孫理蓮紀念營地主任)

孫理蓮紀念營地，是芥菜種會創辦人孫理蓮宣教士於1965年在新北市萬里所成立，昔日是讓育幼院童擁有夏令營歡樂時光與美好回憶的營地；而今，營地秉持著孫理蓮宣教士的期許「要為主多多使用」和社會服務使命，建置以營地為據點的「基隆萬里金山芥助網」，致力串接教會、學校、里長，共同服務社區中需要幫助的人。

在教會方面，我們拜訪牧者分享助人理念，串聯基隆、萬里、金山一帶教會，共同建立「萬金牧者互助網」；學校方面，我們走訪小學到高中共計11所學校，培育弱勢兒童，提供認養服務，並開辦「國一英文、數學暑期先修班」等教育課程；里長方面，拜訪此區域9位里長了解社區居民需要，尋求成為合作夥伴。此外，營地也提供需要者短期工作機會，創造單親家長等弱勢族群暫時的工作機會，在營地兼職工作，例如房務、廚務、販賣商品等，只要有入園的遊客，她們就有工作機會，能夠維持生計。營地並不以商品銷售為目的，而是以為需要幫助的人創造工作機會為目標，為他們提供一個暫時但能維持生計的工作平台，透過「培育、成長、分享、傳承」，培力他們擁有一技之長，得以自立自助，未來進而分享所學、傳承他人成為助人者，創造善的循環。



有位單親媽媽小雯（化名），兩年前孩子的爸爸因賭博而積欠債務，消失無蹤，她的三個孩子分別為小五、小二，最小的也才兩歲。她不顧他人眼光，勇敢地獨自扶養孩子。因兩歲的孩子需要帶在身邊，她只能打臨工，每週三天擔任臨時網拍包裝員，一天工作常常是9至15小時，時薪160元。除了賺取扶養孩子的生活所需，她還必須負擔父親因跌倒導致脊椎側彎的醫療費用，然而，她從未氣餒或放棄，而是勇於面對現實的挑戰。

今年營地發展社區服務工作，接觸到小雯一家，在瞭解她艱困的生活景況後，除了為孩子們申請認養金，也提供她整理營地房務的工作機會，這份工作讓小雯能夠賺取收入，更重要的是兩歲的孩子也能夠帶在身邊照顧。此外，我們也帶小雯到花蓮習藝所學習沖煮咖啡等技能，讓她擁有一技之長。我們相信，若願意給予需要幫助的人一個機會，他們的生活將有無限的可能性！



ACTION GO!



孫理蓮紀念營地粉專，追蹤起來！



若您認同我們的服務理念，邀請您捐款支持，與我們攜手扶助有需要的人。

攜手同行 培育成長班

讓愛的陪伴成為通往自主學習的道路

文／胡善慧 (整合行銷傳播處副處長)

「不怕學習」是基督教芥菜種會推動培育成長班的初衷，期待透過遊戲，啟發孩子們的學習興趣和信心，樂意接觸更多知識技能，在未來有更多成長發展的希望。因此培育成長班不是陪讀班，更不是補習班，不以學業成績提升為目標，而是讓孩子經驗到學習的樂趣，自主學習。



讓孩子「不怕學習」的關鍵，除了讓學習過程變得好玩有趣之外，「陪伴」是另一大重點，這也是我們推動培育成長班服務中格外注重的。孩子需要家長或老師的陪伴，讓他們感到被支持和重視。當孩子知道有人在身邊關心他們，會更有動力去學習。透過陪伴，我們讓孩子感到學習不是一個任務，而是一個與他們建立緊密關係的過程。

在我們一個兒少安置機構的教學現場，有4位過動的男孩上著積木課。由於患有過動症，無法控制情緒和狀況，他們在上課時會經常跑去跑去，無法坐定，還會亂丟和拆解其他孩子的積木作品，甚至在生氣時互相扭打。為了避免他們彼此傷害，老師和社工會緊緊抱住在憤怒情緒中的孩子，避免他們彼此傷害，也因此往往被孩子們咬傷。

老師說：「我知道孩子不是故意要傷害我，這是他們發洩情緒的方式。」這些孩子從小就經歷了原生家庭環境的衝擊，他們本能地想要保護自己。對於這些孩子來說，培育成長班所提供的是固定的陪伴。為了吸引孩子的注意，老師必須付出極大的努力，使用誇張的肢體語言，或是絞盡腦汁新創故事，先做出作品，引導孩子們模仿並製作出來。「這群孩子可以說是天才班，他們在空間概念方面非常優秀，可以躺著玩、邊走邊拚，自己就能做出厲害的作品來。」



LEVEL
+UP+



剛開始上課時，老師因看不到孩子的進步，也找不到任何方法來引導這些孩子而倍感沮喪，但即使面臨如此不容易的情況，老師仍然期待下一堂課「也許他們今天狀況會比較好。」這份期待來自於孩子對老師逐漸的熟悉和信任。在上課的第一個月，孩子有很重的戒備心，他們會逃跑，也會唱反調，但在經過兩個月的課程後，孩子們開始主動聊天，談論生活中的大小事情；他們也會趴在老師身上，原本的隔閡逐漸消失，老師從外人變成熟人。「再怎麼辛苦，也不能放棄這一群小孩。透過積木這個媒介進入孩子的生活中，希望能對他們產生一些影響。」

「陪伴」是孩子學習的關鍵，培育成長班不是一個短期的服務，期待透過長期穩定的陪伴，幫助孩子樂於學習及順利成長。NS

「陪伴」是孩子學習的關鍵，培育成長班不是一個短期的服務，期待透過長期穩定的陪伴，幫助孩子樂於學習及順利成長。NS

ACTION GO!



有片來看〈遊戲中帶孩子玩轉數學〉



您可以讓更多需要陪伴的孩子得到愛的陪伴！
一起支持芥助網培育成長班計畫

攜手同行 為返鄉部落青年領路

台東關山Munhuma食農文化教育空間動土



1957年芥菜種會設置關山肺病療養院。(芥菜種會提供)

基督教芥菜種會長年關注原民議題，6月20日在台東縣關山鎮崁頂段「肺病療養院」舊址，舉辦「Munhuma食農文化教育空間」動土儀式，這塊地是芥菜種會創辦人孫理蓮宣教士創辦的肺病療養院舊址。1950年代，山區醫療資源匱乏，原住民飽受肺病所苦，孫理蓮宣教士陸續在南投埔里、花蓮山廣（今佳民村）、屏東新埤、台東新港（今成功鎮）及關山鎮，設置共5間肺病療養院。位在關山的院址，初期以泥土、竹子砌成牆，瓦屋頂和水泥板搭建，孫理蓮後來在寫給美國友人的募款書信提及：「肺病療養院約有50位病患……竹子和泥漿建築的病房，經過颱風吹襲，雨季的雨水滲透，已不適合居住。」在來自海外的捐款支持下，關山肺病療養院於1963年整修重建，進一步改善醫療照顧環境。



台東縣議員張全慶期待未來「Munhuma食農文化教育空間」能成為更棒的創生基地。


原住民布農族耆老胡金娘以原住民祭祀儀式用布農族語獻上祝福禱告。



動土儀式貴賓，左起胡金娘耆老、胡金至鄉長、李肇家執行長、張全馨嵐議員、Kavas牧師、原住民立委伍麗華邱守常特助。(芥菜種會提供)

「Munhuma食農文化教育空間」預定用地，至今持續傳承助人的使命，將成為推動原住民食農文化教育、職能培力與創造工作機會的場域，讓部落流失的青壯年重返家鄉，再造原鄉產業與文化價值。

我們與社團法人台灣南島語文生活創意協會的馬躍（Mayaw ihot Cilangasan）老師合作規劃，馬躍老師是阿美族人，對這片土地有很深的情感。肺病療養院關閉後，芥菜種會在此設立學園／學生中心（宿舍），提供來自長濱、光復等地原住民學生寄宿，40年前馬躍就讀高中時就曾在此生活；離鄉多年的馬躍，再度回到關山崁頂，對這塊土地未來將作為復育傳統文化、發展在地產業的場域，深切期盼，同時也希望將自己擅長的木雕工藝和苧麻編織等傳統技藝分享、傳承給下一代，共同為返鄉部落青年領路，永續部落文化。

目前在新竹尖石、桃園復興、台東蘭嶼，以及芥菜種會花蓮習藝所等地，推動原鄉產業關懷，進行織布工藝、文化導覽、小農走讀等培力，並持續串聯C2C供需平台，達到「共好共生」的永續目標。 

ACTION GO!



♥ 「Munhuma食農文化教育空間」預計於2024年開始運作，第一期經費需求536,500元，邀請您與我們一起發揮影響力，推動部落青年返鄉，創造工作機會與原鄉產業永續。

攜手同行

夏禾 · 達利培力青農

創造工作機會與永續環境



文／吳美珠 (整合行銷傳播處主任)、文／陳意華 (整合行銷傳播處資深專員)



部落過去的農耕方式主要以「慣行法」為主，即是施灑農藥殺死病蟲害，在短時間內獲取經濟利益。然而在一顆顆又大又漂亮的蔬果背後，化肥對人體和生態環境卻造成莫大的傷害。來自尖石鄉泰雅族的夏禾達利，致力於創造農業的友善循環，他以自然農業耕種方式，讓荒廢10年的田地休養生息，找到與自然共存之道，今年7月底更以基督教芥菜種會原鄉產業顧問身份，與芥菜種會共同經營「芥菜種會三一食農文化教育基地」，結合走讀生態導覽，輔導部落小農創造工作機會，並以泰雅族知識和技術投入無毒健康的自然農業耕種，為土地和文化產業帶來永續的價值。

「我是甜柿王，卻放棄種甜柿」，曾經是尖石甜柿冠軍，卻因妻子長年噴灑農藥生了一場重病，促使夏禾毅然投入安全無毒卻耗時費力的自然農業耕種。但自然農業耕種並不容易，雖然夏禾把在韓國學習的經驗帶回台灣，仍須因地制宜做好溫度和濕度的控管；此外自然農業耕種方式門檻很高，只要隔壁田地沒有採行自然農業耕種，就很容易受到汙染，種種困難讓許多有意投入的小農大打退堂鼓。「缺技術是很大的問題」，夏禾強調。

缺乏工作機會也是發展原鄉產業的困境，夏禾過去也曾短暫到都市當保全，也曾找過砍竹子的零工來維持生計，但最後上帝還是把他找回來。「我在等待，我相信神會給我最好的；這一段路很辛苦，但一定要走下去。」



不僅青年人口在流失，部落的土地也正一點一滴的流失，令他十分憂心，「尖石鄉的土地也外流了3成，很多地方都變成露營區。」夏禾說，之前曾有建商拿一卡皮箱的鈔票要買他的土地，被他拒絕了。「我們只是土地的管理者，並非擁有者；沒有土地無法務農，輕易把土地賣掉也絕不是泰雅族的精神。」夏禾從信仰的角度出發，也為了傳承部落精神，把土地留給下一代。

「神呼召我去哪裡，我就去那裡」，去年，第一次在部落舉辦全國青年論壇，開啟與芥菜種會的第一次合作。基督教芥菜種會原鄉產業發展組督導江秀慈說，夏禾愛原鄉這片土地與文化傳承的努力和心意，與芥菜種會推動培育、成長、分享與傳承四大服務理念相同，經過深入的討論後，決定共同經營「芥菜種會三一食農文化教育基地」，成為原鄉產業的基地，也是友善環境教育示範空間。

江秀慈表示，芥菜種會承接新北、桃園、苗栗、台東、屏東和蘭嶼等地共8個原住民家庭服務中心，幫助原民在家庭生活上的各項關懷。今年3月開始，陸續舉辦10多場的產業相關課程，對於有意願且預備好的小農，芥菜種會給予培力支持，此外也規劃深度導覽，利用邊走邊讀的方式，帶大家進入尖石鄉進行泰雅族文化體驗、採菇體驗、認識野菜、文化DIY等。透過「走讀」提供當地工作機會，亦可培訓文化導覽員，「走讀生態導覽產生的交通與食宿的需要，部落裡的人可以一起參與，我們希望提供更多機會，讓部落發展自己的能力。」未來芥菜種會也會扮演供需平台角色，讓共好共生在部落裡有好的循環。



夏禾解說香菇太空包廢材如何結合自然農法再行利用。



攜手同行 兒童防災夏令營

培力認養童成為防災種子

回顧日本311強震中，釜石國小的184位孩子，因曾在學校接受過防災教育，以致能在災變中存活下來，因此推動孩童的防災教育，在地震、強降雨等災害頻傳的台灣，實為刻不容緩！且對於基督教芥菜種會所服務的弱勢家庭孩童來說，因為居住環境及資源缺乏等，災害風險高於一般家庭，一旦遇到災害，會受到更嚴重的衝擊與傷害，復原速度亦是更為緩慢。

為了讓所服務的認養童能從小扎根防災知識，我們於7月11日起，在台南市林子內教會一連舉辦3天「兒童防災夏令營」活動，共有40名認養童透過創意互動遊戲及實際搭設防災帳篷等體驗，另有8名昔日的認養童成為大專青年小隊輔，他們受助後自立，進而有能力成為助人者，參與建立社區助人網絡「芥助網」，成就善的循環。

「兒童防災夏令營」運用創意遊戲等方式，帶領認養童融入災害預防及逃生應變觀念，加深對地震、火災等災害認識，透過台灣地圖遊戲，激發孩童對於氣候變遷議題的討論，並帶領搭設避難帳篷及簡易床的實際操作體驗，學習自我保護。

8名芥菜種會扶助的大專生，特別以營隊小隊輔的方式陪伴年幼的認養童。小隊輔之一小靜，來自經濟弱勢家庭，家中主要仰賴父親微薄的收入維生，但她乖巧懂事，會幫忙照顧相差10歲的弟弟，在兼顧課業下打工分擔家計。這次參與防災夏令營，認識並宣導防救災的正確觀念，她說：「很高興自己有能力可以幫助別人。」



感謝  葡萄王生技 回應氣候

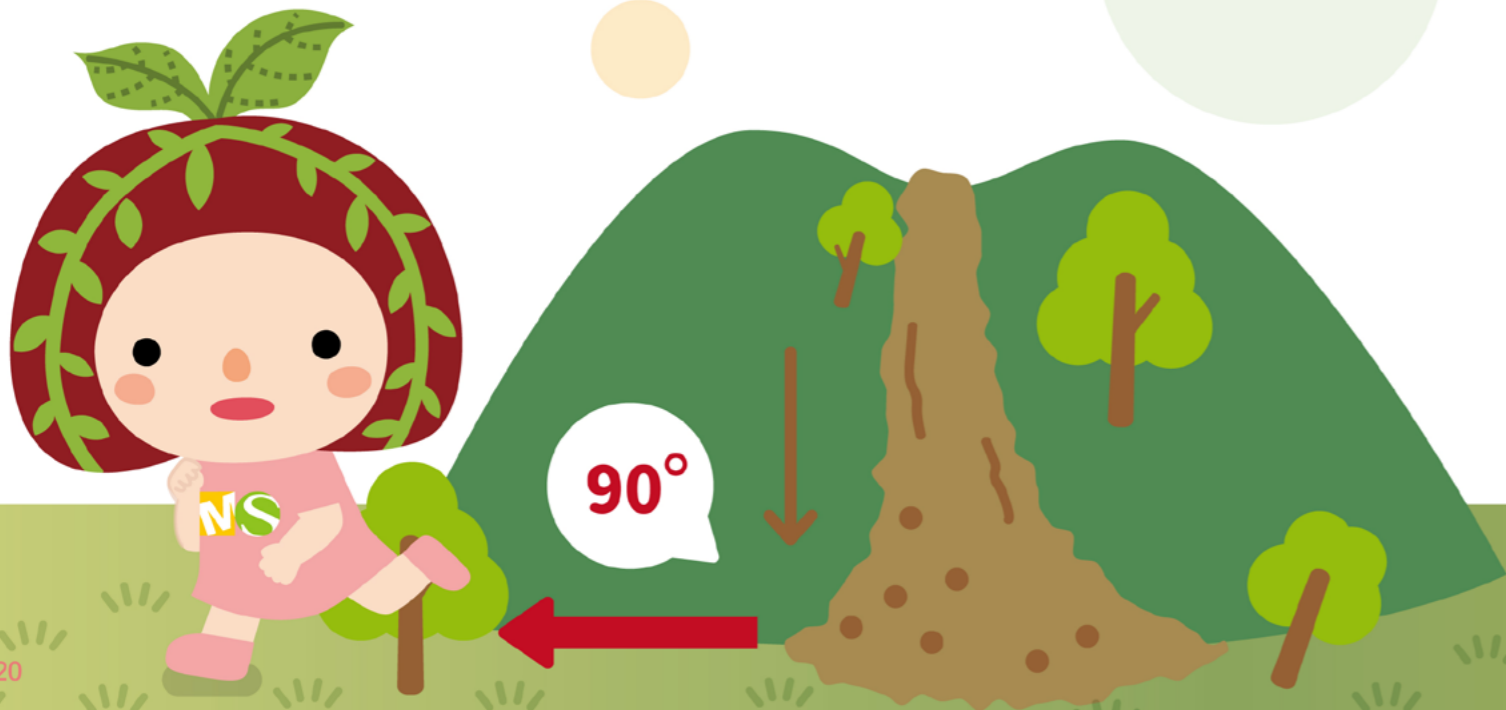
行動與城鄉永續等聯合國永續發展目標

(SDGs)，支持芥菜種會將防災生活化、建構有

效的社區災害互助模式，提升民眾對於災害保護及預備

能力、提升社區韌性與復原力，以及快速回應災害需求，並連續4年支持新竹縣尖石鄉泰雅族部落、桃園市復興區巴陵泰雅族部落，原鄉孤島部落攜手建置備災儲糧點，災害來臨時給予當地居民最即時的幫助。

與台灣地理位置和地質結構相似的日本，每學期開學第一天都進行各種災害防災和應災演練，讓兒童從小就學習正確的防災知識和技能，從而減少了傷亡人數。因此，我們堅持在兒童階段就要開始培力防災教育，尤其關注偏遠山區，透過教育的方式，讓每個孩子成為防災的種子，讓防災的意識深植他們的心中。NS



ACTION GO!



♥ 因氣候變遷的影響，颱風、土石流、洪災不斷；極端氣候的現象不會消失，而是會更加劇烈，我們最愛的家正面臨著嚴峻的考驗……
下一次災害來臨前，我們都知道如何守護家園了嗎？
邀請您支持芥菜種會防救災計畫

信用卡授權書

■ 捐款人資料

捐款人姓名：_____ 收據資料： 同捐款人 收據姓名：_____

生日（西元年 / 月）：_____ 身分證字號 / 統一編號：_____

地址：□□□_____ 學歷： 國中或以下 高中職 大專 碩士或以上

聯絡電話：（宅）_____（公）_____ 職業： 軍公教 工商服務 製造業 學生
 家管 退休人員 其他_____

行動電話：_____ 訊息： 電視廣播 報章雜誌 本會刊物 公車捷運
來源 FB網路 EDM 親友 其他_____

E-mail：_____

■ 信用卡資料

捐款授權 變更授權資料 (若欲取消授權, 來電告知即可) 選擇轉帳周期： 月繳 年繳

持卡人姓名：_____ 發卡銀行：_____

身分證字號：_____ 卡別： VISA MASTER JCB (不收美國運通、大來卡及銀聯卡)

信用卡卡號：_____ 持卡人簽名：_____

有效期限：西元_____月_____年 (須與信用卡之簽名一致)

■ 捐款用途

★ 兒少安置照顧： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 社區家庭服務： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 職業培訓： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 長者服務： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 海外服務： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 指定_____用途： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 支持本會各項服務： _____元 / 月 單筆 _____元

★ 助養(無指定對象)： 500元 / 月 單筆 _____元

★ 兒童認養： 我首次參加認養 新增認養 (已是認養人)
從_____年_____月開始認養_____名兒童青少年
(認養費新台幣 1000 元 / 月 / 名)
希望幫助： 國內弱勢兒少 海外貧童 不限定
並，每年12月另捐春節禮金，每童_____元
每年2、9月另捐開學禮金，每童_____元
每年另捐生日禮金，每童_____元
每年另捐_____禮金，每童_____元
 我願意在等待配對與替換期間，轉作一般捐款，支持芥菜種會各項服務。

■ 捐款收據

即日起，若您已提供身分證字號，本會即將您的捐款資料，提供給國稅局辦理捐贈資料之歸戶作業，日後當您申報減除捐贈扣除額時，免再檢具紙本捐款收據，即可完成申報。

我們即不再寄送收據，若您有其他需要，請您勾選下方訊息：

仍請寄收據給我 (定期定額捐款收據為年寄，於次年四月寄出) 寄發方式 年度匯總開立 按月寄發

謝謝您的支持，請勾選：

- 愛護地球，只訂閱電子報
- 免費紙本刊 + 電子報
- 兩者都不用寄，會自行上網瀏覽官網



瀏覽官網

本會基於社會服務及非營利組織業務等特定目的之合理關聯範圍內，向您蒐集上開資料，依照個人資料保護法之需求妥善保護您的個人資料，並於法律許可之範圍內處理及使用相關資料以提供資訊或服務。若您請求個資法第3條所定權利，請聯繫 support.hq@mustard.org.tw。您亦可拒絕提供相關之個人資料，惟可能無法及時享有本會提供相關活動與獲取各資訊之權利。

另可改採銀行轉帳ACH或郵局自動轉帳捐款方式，協助本會節省手續費支出，請電洽(02)7705-9292索取表格，或掃描



瞭解詳情。捐款方式

「小芥與菜子」Line貼圖與您一起

用助人的方式
傳遞愛



基督教芥菜種會自去年申請Line官方認證帳號後，期待讓更多人透過這個平台，獲取服務與活動的一手資訊，同時也讓捐款人針對捐款、認養相關問題透過點選常駐表單或客服獲得解答。



為了讓更多人認識芥菜種會，我們特別設計了可愛的「小芥與菜子」Line貼圖。小芥是個活潑的小男生，菜子則是個可愛的小女生，他們生活在芥菜園地裡，有著好奇想要分享的個性，也有真摯富感情的性格；他們是讓大家更多認識芥菜種會服務的小天使。



所有Line貼圖的收入，都將挹注芥菜種會一般捐款。歡迎大家購買自用，也贈送給親朋好友，不僅助人，還傳遞愛的訊息，以行動支持芥菜種會對於兒少、青年與長者的服務。❤️

還等甚麼？現在就來用
「小芥與菜子」貼圖Line一下吧！▶



我們的服務機構與項目

◆總會

- 台北總會辦公室(02)7741-6000
新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2
- 國內貧童救助(02)7705-9292
透過認養服務幫助台灣弱勢兒童穩定就學安心成長
- 國外貧童救助(02)7705-9292
協助改善國際貧童的住宿環境、飲食與資助教育經費

◆兒少安置 / 照顧

- 愛心育幼院(02)2676-5240
新北市樹林區三興路61號
孤兒、棄兒、單親、家庭失能孩子的大家庭
- 少年之家(03)856-2343
花蓮縣花蓮市國強里豐村23號
家變、經濟弱勢、高關懷少年的庇護所
- 培心家園
12至18歲少年緊急或短期保護之安全處所
- 以樂家園
社區中符合兒童個別化與多元化的家庭式照顧
- 類家庭安心照顧
讓2至18歲以下受保護或失依兒童少年在社區中獲得照顧與發展

◆社區家庭服務

- 新北市西區服務站(02)2999-7258
新北市三重區重新路五段609巷4號8樓
- 台北中心(02)2597-4868
台北市中山區雙城街49巷6之1號
- 桃園服務站(03)329-4712
桃園市桃園區公園路40號
- 大溪服務站(03)380-8573
桃園市大溪區介壽路1075號1樓
- 復興服務站(03)382-2990
桃園市復興區中正路270之9號
- 新竹中心(03)567-8801
新竹市東區光復路一段335巷36號1樓
- 泰安服務站(037)995-962
苗栗縣大湖鄉忠孝路69號B1
- 台中中心(04)2471-9386
台中市西屯區文心路三段241號6樓之2
- 高雄中心(07)383-8735
高雄市三民區春陽街225號
- 新興服務站(07)235-3500
高雄市新興區中正路36號
- 台南中心(06)270-8851
台南市仁德區中正路三段145號
- 花蓮中心(03)826-2021
花蓮縣新城鄉北埔村北埔路13號
- 玉里中心(03)888-2098
花蓮縣玉里鎮光復路116號
- 台東中心(089)340-233
台東縣台東市長安街92號1樓
- 海端服務站(089)348-010
台東縣海端鄉海端村新武呂10鄰45-3號
- 蘭嶼服務站(089)346-875
台東縣蘭嶼鄉朗島村224號
- 屏東服務站(08)736-4048
屏東市豐榮街50巷7號3樓

◆社會企業

- 孫理蓮紀念營地(02)2492-2224
新北市萬里區龜吼村五田路25號
依山傍海，視野遼闊，退休會、野外禮拜、住宿、營隊等活動的好去處
- 習藝所(03)826-2021
花蓮縣新城鄉北埔村北埔路13-1號
從培力延伸到實習、就業、創業的完整人力發展體系，也是會議、住宿的好所在

捐款方式 (02) 7705-9292

- 信用卡轉帳 ■ 現金或支票捐助
- 郵政劃撥
帳號：00007134 戶名：財團法人基督教芥菜種會
- 銀行轉帳匯款
銀行名：聯邦銀行公館分行 銀行代碼 803
戶名：財團法人基督教芥菜種會 帳號：024500098151
- 線上捐款
網址：請參考<http://www.mustard.org.tw>首頁「捐款贊助」
- 7-11便利商店ibon便利生活站
- 銀行自動轉帳 請來電索取銀行自動轉帳(ACH)表格
- 手機即時捐
中華電信用戶 請直撥51101 台灣大哥大用戶 請直撥518024

樂齡玩聚站

幸福玩具列車特展 /

全台首發樂齡玩具站

6/30-9/24

11:00-19:00 (每週一休館)

活動空間：龍山文創基地

(臺北市萬華區西園路一段145號B2)

展覽重點

在地創生

樂全齡玩具體驗

銀齡創生課程

玩具安全知多少

龍山文創基地

提升高齡活動，活絡在地空間

PLAYME

樂全齡木製玩具

傳遞微笑，用心陪伴

芥菜種會

哪裏有需要，就往那裏去

銀齡賦能，溫作陣來盛

全齡玩具遊戲列車 ● 樂齡遊戲講座 ● 放空玩耍的好去處

主辦單位：PLAYME 芥菜種會

協辦單位：TCC 財團法人台灣玩具暨生活用品研發檢測中心 社團法人陪您育兒到樂齡教練協會

活動頁面



芥菜種會捐贈碼：001
捐贈電子發票便利又快速

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲蓄存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦紀錄

經辦局收款章戳

財團法人基督教芥菜種會

存款人 本人存款 他人存款

經辦局收款章戳

主管：

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

98-04-43-04

00007134

通訊欄(限填本次款項用途)

- ★ 兒少安置照顧： 每月 單筆 _____ 元
- ★ 社區家庭服務： 每月 單筆 _____ 元
- ★ 職業培訓： 每月 單筆 _____ 元
- ★ 長者服務： 每月 單筆 _____ 元
- ★ 海外服務： 每月 單筆 _____ 元
- ★ 指定用途： 每月 單筆 _____ 元
- ★ 支持本會各項服務： 每月 單筆 _____ 元
- ★ E-mail：
- ★ 認養：共計認養 _____ 名兒少。
希望幫助： 國內弱勢兒少 海外貧童
 依最需要安排
- ★ 助養：無指定對象
 每月 單筆 _____ 元

一包茶、一塊餅、一杯咖啡
成就社區需要者的一份工作

一口月餅傳遞一份
助人的心願

新裝上市
NEW



米蛋黃酥

糙米綠豆椪

糙米起司

商品以實物為準，圖片僅供參考



習得中秋米月餅禮盒

天然手工悉心烘焙 傳遞幸福好美味



訂購專線
03-8260653



習藝所官網

早享

9折

112.9.7預購中秋月餅禮盒
並完成付款，
並於112.9.14前出貨者。

優惠

85折

早享期間訂購，
出貨月餅禮盒
達100盒(含)以上。

9折

非早享期間，
月餅禮盒
達100盒(含)以上。



基督教芥菜種會
習藝所
Vocational Training Center

地址 | 花蓮縣新城鄉北埔村北埔路13號 電話 | (03)826-0653 傳真 | (03)826-2377